

型号认可证数据单
TYPE VALIDATION CERTIFICATE DATA SHEET

编号/No: VTC0204P

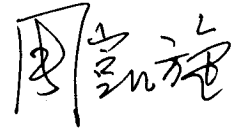
版次/Revision: 0

型号/Type:

Hartzell 系列螺旋桨

PHC-J3YF-1/N7605

批准人/Approved By:



日期/Date: 2008-2-28

本数据单是型号认可证(编号: VTC0204P)的组成部分, 它规定了符合中国民用航空总局的适航要求所颁发此型号认可证的产品状态和限制。

This data sheet, which is part of Validation of Type Certificate (No: VTC0204P) , prescribes condition and limitation under which the product for which the type certificate was issued meets the airworthiness requirements of the Chinese Civil Aviation Regulation.

型号认可证持有人/Validation of Type Certificate Holder:

Hartzell Propeller Inc

Piqua, OH 45356 U.S.A

有效页清单/List of effective pages :

页数/ Pages	1	2	3	4	5	6	7	8							
版次/Revision	0	0	0	0	0	0	0	0							

第1部分 概述/Section 1 GENERAL

1. CAAC认可数据单和型号合格证数据单/CAAC Validation Data Sheet and Type Certificate Data Sheet

	中国民用航空总局认可数据单号、版次和颁发日期 CAAC Validation Data Sheet Number, Revision and issuance date	型号合格证数据单号、版次和颁发日期 Type Certificate Data Sheet Number, Revision and issuance date
当前 Current	VTC0204P、0、2008-2-28	No.P36EA, Revision 17, Date of Issue: December 5, 2007
历史 History	无 NONE	不适用 NA

2. 类别/Category: 螺旋桨/ Propeller

3. 认可当局/Validation Authority: 中国民用航空总局/CAAC
审定当局/Certifying Authority: 美国联邦航空局/FAA

4. 型号合格证持有人/Type Certificate Holder: Hartzell Propeller Inc
Address: Piqua, OH 45356 U.S.A

5. 制造厂/Manufacturer: Hartzell Propeller Inc

6. ETOPS: 不适用/NA

7. CAAC专用要求/CAAC Special Requirements: 无/NONE

第2部分/Section 2

A. 审定基础/Certification Basis

1. 适航标准/Airworthiness Standards:

1965年2月1日生效的美国14CFR35部及其35-1和35-2修正案。

1971年3月1日根据14CFR21部J分部DOA程序美国颁发的型号合格证P36EA号。

1971年2月5日申请型号合格证。

下列型号包含在初始审定基础内:

PHC-J3YF-1

下列型号按照1990年8月18日生效的美国14CFR35部35-1至35-6次修正案增加或修订:

PHC-J3YF-1

下列型号按照1990年8月18日生效的美国14CFR35部35-1至35-6次修正案并参考2001年10月3日关于抗鸟击和闪电击专用条件35-002-SC增加或修订:

具有N7605型桨叶的PHC-J3YF-1桨毂

14 CFR Part 35 effective February 1, 1965 with amendments 35-1 and 35-2 thereto.

Type Certificate No. P36EA issued March 1, 1971 under Delegated Option Authorization procedures of 14 CFR Part 21 Subpart J.

Date of application for Type Certificate: February 5, 1971.

The following models were approved to the original certification basis:

PHC-J3YF-1

Models added, updated or revised in accordance with 14 CFR Part 35 effective August 18, 1990 with amendments 35-1 through 35-6 include the following:

PHC-J3YF-1

The following models added in accordance with 14 CFR Part 35 effective August 18, 1990 with amendments 35-1 through 35-6 and reference to special conditions 35-002-SC dated October 3, 2001 for bird impact and lightning strike qualification:

PHC-J3YF-1 hubs with N7605 blade models

2. 专用条件/Special Conditions (SC): 无/none

3. 等效安全项目/Equivalent Safety Findings (ESF): 无/none

4. 偏离/Deviations: 无/none

5. 环境标准/Environmental Standards: 无/none

6. 生产基础/Production Basis: 生产许可证第10号。/ Production Certificate no.10.

B. 技术特性/Technical Characteristics

恒速型; 液压 (见注3和4)。Type Constant speed; hydraulic (see Notes 3 and 4).

发动机轴专用安装 (见注1)。Engine shaft Special flange (see Note 1).

毂材料为铝合金。Hub material Aluminum Alloy.

桨叶材料见以下。Blade material See Below.

桨叶数: 三个。Number of blades Three.

毂型号: PHC-J3YF-1。Hub models PHC-J3YF-1.

中国民用航空总局
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

桨叶 (见注2)	最大连续 马力 转数 (RPM)	起飞 马力 转数 (RPM)	直径限制 (见注2)	最大全重 (供参考) (见注3和7)	桨叶结构 (见注10)
非配重桨叶 - PHC-J3YF-1					
N7605-0 至N7605-10	350 2700	350 2700	78英寸至68英寸 (-0至-10)	62.5磅	复合

Blades (See NOTE 2)	Maximum Continuous HP RPM	Takeoff HP RPM	Diameter Limits (See NOTE 2)	Approx. Max. Wt. Complete (For Reference Only) (See NOTES 3 and 7)	Blade Construction (See NOTE 10)
------------------------	---------------------------------	-------------------	------------------------------------	--	--

Non-Counterweighted Propellers PHC-J3YF-1

N7605-0 to N7605-10	350 2700	350 2700	78" to 68" (-0 to -10)	62.5 lb.	Composite
------------------------	----------	----------	---------------------------	----------	-----------

注/NOTE:

1. 桨毂型号标识

P HC - J 3 Y F - 1 RF

F指改装的桨距变化旋钮

L指左旋

M指21.6平方英寸柱塞面积和大回力弹簧

N指与N桨叶柄兼容 (见注2)

R指21.6平方英寸柱塞面积

任何其他字母指无显著影响的小更改

指如下特定的设计特性 (见注4)

-1: 非顺桨, 无配重, 调节器滑油压力增加桨距

-2: 有或无配重顺桨, 调节器滑油压力减小桨距

F: 具有6个1/2英寸螺栓和4英寸螺栓孔有两个1/2英寸销子的特殊安装边

Hartzell 桨叶柄尺寸

桨叶数

J表示3.25英寸整体轴延伸

Hartzell Controllable

指当自安装面向毂看时通过桨叶座至中心线的销子位置

销子

空白: 90和270度

P: 0和180度

T/C标记

30度, 顺时针

120度, 顺时针

中国民用航空总局
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

NOTE 1: Hub Model Designation

P	HC	-J	3	Y	F-1	RF	
							F when used denotes modified pitch change system
							L denotes left hand rotation
							M when used denotes 21.6 sq. in. piston area and large return spring
							N indicates compatibility with N shank blades (See NOTE 2)
							R when used denotes 21.6 sq. in. piston area
							Any other character denotes a minor change not affecting eligibility
							Denotes specific design features (See NOTE 4)
							-1: non-feathering, no counterweights, governor oil pressure increases pitch
							-2: feathering with counterweights, governor oil pressure decreases pitch
							F denotes special flange with six 1/2" bolts and two 1/2" dowels on a 4" bolt circle
							Hartzell blade shank size
							Number of blades
							J denotes a 3.25 inch integral shaft extension
							<u>Hartzell Controllable</u>
							Indicates dowel location with respect to centerline through blade sockets when viewing hub from flange mounting face
							<u>Dowel Pin</u> <u>T/C</u>
							Blank 90 & 270 deg. 30 deg. Clockwise
							P: 0 & 180 deg. 120 deg. Clockwise

2. 桨叶的型号标识

L C 76 63 D - 3R

							数字表示从基本直径减少或增加的英寸
							Q指特殊的1英寸X90度顶端制造倒角
							R指特定的顶端圆角
							任何其他字母指顶端形状
							D或F指自原设计的尺寸改装
							B或K指除冰套
							R指基本直径顶端倒圆角
							S指基本直径平顶端*
							任何其他字母指无显著影响的小更改
							基本桨叶型号
							基本直径 (英寸)
							指配重桨叶
							指桨叶构型: 除标注外均为右旋
							F指大桨距变化旋扭
							H指右推进器
							J指左旋
							L指左推进器
							N指复合型桨叶柄

中国民用航空总局
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

* 桨叶可能是顶端倒圆或平型，可能在其型号中不被标识“R”或“S”。该字母曾在相同直径时用于区别具有两个或多个顶端平型。特定的桨叶使用“S”指外表面喷丸处理。（见注6）

NOTE 2: Blade Model Designation

L	C	76	63	D	-	3R	
							Number when used indicates inches cut off from (or added to if +) basic diameter
							Q when used denotes special 1" x 90 deg. factory-bent tip. No cutoff permitted.
							R when used denotes specifically rounded tip for cutoff diameter.
							Any other character in this location denotes tip shape
							D or F denotes a dimensional modification from the original design
							B or K denotes deicing boots
							R when used denotes a rounded tip for the basic diameter
							S when used denotes a square tip for the basic diameter *
							Any other character denotes a minor modification not affecting eligibility
							Basic blade model
							Basic diameter for a two blade propeller. Add two inches for three blade propellers.
							Denotes counterweighted blades
							Denotes blade configuration: right-hand tractor unless otherwise noted
							F denotes a large pitch change knob
							H denotes right-hand pusher
							J denotes left-hand tractor
							L denotes left-hand pusher
							N denotes composite blade shank type

* Blades may incorporate either round or square tips, yet may not be marked with an "R" or "S" in their model designation. This character is used to distinguish between two or more tip shapes available at the same diameter. Certain blades use "S" to denote shot peening of the exterior surface. (See NOTE 6)

3. 桨距控制

(a) 按C-4770和C-4772图纸与Hartzell 调节器一同批准。重量：4.5磅。（见注10）

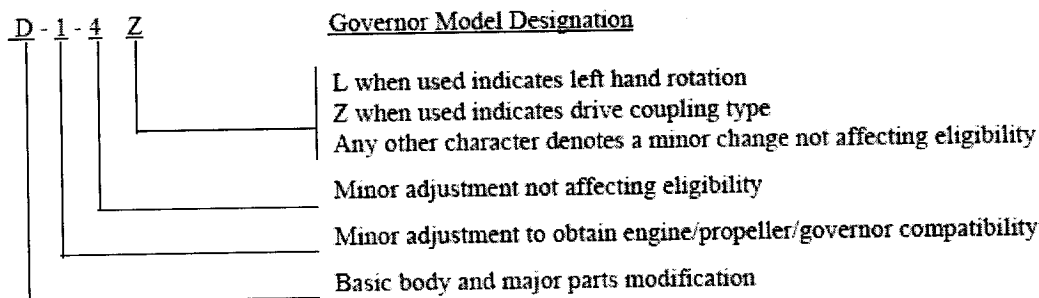
D	-	1	-	4	Z	调节器型号说明
						L指左旋
						Z指驱动偶合型
						任何其他字母指无显著影响的小更改
						无显著影响的小调整
						为获得发动机/螺旋桨调节器兼容的小调整
						基体和重要改装零件

- (b) -2型为配重桨叶且用滑油减小桨距。-1型为无配重桨叶且用滑油增加桨距。（见注4）
- (c) 调节器最大输出压力：对所有型号螺旋桨，350PSI。
- (d) 无论制造厂如何，所有调节器必须作为航空器安装零件的一部分进行批准。（见注10）

中国民用航空总局
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

NOTE 3: Pitch Control

(a) Approved with Hartzell governors per drawings C-4770 and C-4772. Wt.: 4.5 lb. (See NOTE 10)



(b) The -2 models have counterweighted blades and use oil to decrease pitch. The -1 models do not have counterweighted blades and use oil to increase pitch. (See NOTE 4)

(c) Maximum governor output pressure: 350 psi for all propeller models

(d) All governors must be approved as part of the aircraft installation regardless of manufacturer. (See NOTE 10)

4. 桨距控制: 顺桨: -1型无顺桨。

-2型具备顺桨和非顺桨特性。

反桨: 不适用

NOTE 4: Feathering

The -1 models do not feather.

The -2 models incorporate feathering and unfeathering features.

Reversing

Not applicable

5. 左向型号/ Left-Hand Models

左向型号螺旋桨型号的批准版本与右向型号所列的级别和直径相同。(见注1和2)

The left-hand version of an approved propeller model is approved at the same rating and diameter as listed for the right-hand model. (see notes 1 and 2)

6. 互换性/ Interchangeability

(a) 调节器/Governors

在Hartzell的型号标识中, 带“Z”后缀的调节器与没带“Z”的互换。例如F-6-24Z与F-6-24是可互换的。

Hartzell governors with a "Z" suffix in their model designation may be used interchangeably with corresponding governors without the "Z". For example, the F-6-24Z is a replacement for the F-6-24 and the F-6-24 is a replacement for the F-6-24Z.

(b) 桨叶/Blades

喷丸桨叶可单个或整套替换非喷丸桨叶。(见注2)

Shot-peened blades may replace non shot-peened blades either individually or as a set. (see note 2)

(c) 防冰系统/Ice protection systems

对于防冰系统部件的互换性, 参考Hartzell服务信函HC-SL-30-260。

Refer to Hartzell Service Letter HC-SL-30-260 for ice protection system component interchangeability.

7. 附件/ Accessories

(a) 螺旋桨防冰 (防冰系统附加的重量) /Propeller anti-icing(weight of anti-icing system extra)

i) 列在本数据单内的螺旋桨批准与列于Hartzell手册159或其它Hartzell型号实际数据内的螺旋桨防冰设备一同使用。

Propeller models listed in this data sheet are approved for use with propeller ice protection equipment listed in Hartzell Manual 159 or in other Hartzell type design data.

ii) 无论何厂家, 所有螺旋桨防冰设备必须作为航空器安装的一部分进行批准。(见注10)

中国民用航空总局
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

All propeller ice protection equipment must be approved as part of the aircraft installation regardless of manufacturer. (See NOTE 10)

(b) 螺旋桨螺旋器 (螺旋器附加的重量) / Propeller spinner (weight of spinner extra)

i) 当列于Hartzell型号设计数据上时为批准的Hartzell和其它厂家的螺旋器。

Approved with Hartzell and other manufacturers' spinners when listed on Hartzell type design data.

ii) 无论何厂家, 所有螺旋桨螺旋器必须作为航空器安装的一部分进行批准。(见注10)

All propeller spinners must be approved as part of the aircraft installation regardless of manufacturer. (See NOTE

10)

8. 叶柄整流罩: 不适用 / Shank Fairings Not applicable.

9. 特别限制: 不适用桨叶型号N7605 / Special Limits: N/A for N7605 Blade Model.

10. 安装螺旋桨的批准必须作为飞机型号合格证的一部分, 且符合适用的飞机适航要求。

螺旋桨型号包括基本桨毂和桨叶型号, 多数螺旋桨型号包括附加符号以表明小变化和注1和2中解释的特征, 参照航空器型号合格证数据单确定适用于安装的审定特定螺旋桨型号。

带复合桨叶的螺旋桨批准装在任何型号航空器之前, 必须评价抗鸟击的能力。Hartzell螺旋桨必须完成测试和/或基于飞机构型和运行条件的分析, 以确定鸟击潜在的危害。

Propeller installation must be approved as part of the aircraft Type Certificate and demonstrate compliance with the applicable aircraft airworthiness requirements.

Propeller models listed herein consist of basic hub and blade models. Most propeller models include additional characters to denote minor change and specific features as explained in Notes 1 and 2. Refer to the aircraft Type Certificate Data Sheet for the specific propeller model applicable to the installation.

Propellers with composite blades must be evaluated for bird impact resistance prior to approval on any type aircraft. Hartzell Propeller must perform tests and/or analyses based on aircraft configuration and operating conditions to determine the potential hazard as a result of a bird impact.

11. 报废时间/Retirement Time

(a) 寿命限制和强制检查/Life Limits and Mandatory Inspections

i) 如有适航性限制, 均列在Hartzell手册113 () 或117 () 里。

Airworthiness limitations, if any, are specified in Hartzell Manuals 113() or 117().

12. 特别提示/Special Notes

(a) 超速和超扭限制见Hartzell手册第202 () 。/Refer to Hartzell Manual no.202 () for overspeed and overtorque limits.

(b) 大修周期参考Hartzell服务信函HC-SL-61-61()。/Refer to Hartzell Service Letter HC-SL-61-61() for overhaul periods.

结束

END